

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. október 24.)

az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodáshoz csatolt, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről

(2009/487/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 63. cikke (1) bekezdésének a) pontjára, összefüggésben a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával és a 300. cikk (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A Tanács 2006. február 27-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy a Közösség nevében kezdjen tárgyalásokat a Svájci Államszövetséggel és a Liechtensteini Hercegséggel a Dániának az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodásban való részvételéről szóló jegyzőkönyv megkötéséről (a továbbiakban: jegyzőkönyv). Ezek a tárgyalások lezárultak.
- (2) A Tanács 2008. február 28-i határozatának megfelelően, és a jegyzőkönyv későbbi időpontban történő végleges megkötésére figyelemmel, a jegyzőkönyvet az Európai Közösség nevében 2008. február 28-án aláírták.

- (3) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni.

- (4) A jegyzőkönyv Svájc vonatkozásában történő hatálybalépése összefügg az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás ⁽²⁾, valamint az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodás ⁽³⁾ hatálybalépésével.

- (5) A jegyzőkönyv Liechtenstein vonatkozásában történő hatálybalépése összefügg az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a Liechtensteinnek a schengeni vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyv), valamint az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a Liechtensteinnek a dublini

⁽¹⁾ 2008. július 8-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁽³⁾ HL L 53., 2008.2.27., 5. o.

vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyv) hatálybalépésével. Ennek megfelelően Liechtenstein vonatkozásában a jóváhagyási okirat letétbe helyezésére nem kerülhet sor azt megelőzően, hogy a Tanács jóváhagyja a Liechtensteinnek a schengeni vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyvet, valamint a Liechtensteinnek a dublini vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyvet.

- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez, valamint az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban az Egyesült Királyság és Írország részt vesz e határozat elfogadásában és alkalmazásában.
- (7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez, valamint az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, így az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti megállapodáshoz csatolt, az Európai Közösség, Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló jegyzőkönyvet a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

(1) A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyv 5. cikkében előírt jóváhagyási okiratnak a Közösség nevében történő letétbe helyezésére jogosult személy(eket), hogy kifejezésre juttassa a Közösség egyetértését azzal, hogy a Svájccal fennálló kapcsolataiban a jegyzőkönyv rá nézve kötelező.

(2) A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyv 5. cikkében előírt jóváhagyási okiratnak a Közösség nevében történő letétbe helyezésére jogosult személy(eket), hogy kifejezésre juttassa a Közösség egyetértését azzal, hogy a Liechtensteinnel fennálló kapcsolataiban a jegyzőkönyv rá nézve kötelező. Ezen okirat letétbe helyezésére nem történhet meg azt megelőzően, hogy a Tanács az Európai Közösség és az Európai Unió nevében jóváhagyja a Liechtensteinnek a schengeni vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyvet, és az Európai Közösség nevében jóváhagyja a Liechtensteinnek a dublini vívmányokhoz való társulásáról szóló jegyzőkönyvet.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2008. október 24-én.

a Tanács részéről
az elnök

M. ALLIOT-MARIE